



# Volba selekčních údajů Tvorba záhlaví

Jarmila Příbylová

[jarmila.pribylova@nkp.cz](mailto:jarmila.pribylova@nkp.cz)



Mezinárodní principy katalogizace

# Katalog má umožnit:

- Najít
- Identifikovat
- Vybrat
- Získat přístup
- Navigovat (v katalogu i mimo něj)

# Jenom název pro identifikaci nestačí


- Matematika pro 5. ročník
- Jindřich VIII.
- Zpráva o činnosti
- Zrada
- Můj příběh

# Romeo a Julie

- Drama od W.Shakespeara v originále
- Překlady do dalších jazyků
- Film
- Balet
- Obraz
- Báseň na toto téma
- Parafráze, parodie
- Literární rozbor Shakespeareova dramatu
- Jiné dílo odkazující na Shakespeareovo drama

# Unifikace

- „Čajkovskij“ – ca 354 000 výsledků
- „Tchaikovsky“ – ca 14 600 000 výsledků
- „Tschaikowsky“ – ca 495 000 výsledků
- „Chaikowsky“ – ca 19 200 výsledků
- „Chaikovsky“ – ca 255 000 výsledků
- „Чайковский“ – ca 8 470 000 výsledků
- „チャイコフスキ“ – ca 367 000 výsledků

- 
- RDA: authorized access point  
(autorizovaný selekční údaj)
  - MARC 21: záhlaví

# Hlavní/vedlejší záhlaví

- Hlavní záhlaví: osoba nebo korporace s hlavní autorskou odpovědností za vznik díla
- Vedlejší záhlaví: další osoby a korporace s autorskou odpovědností

# Hlavní záhlaví

- Jednoznačná identifikace díla
- Záhlaví Autor/Název (odkazy na související díla)
- Citace



Seifert, Jaroslav, 1901-1986

Větvičky jívy : lyrická poezie / Jaroslav Seifert ;  
ilustroval Ota Janeček. – Vyd. 1. – Praha :  
Nibiru, 2006. – 71 stran : barevné ilustrace ;  
18 cm. – (Česká poezie ; sv. 26)

Janeček, Ota, 1919-1996

Česká poezie

100 1# \$a Seifert, Jaroslav, \$d 1901-1986

\$7 jk01110657 \$4 aut

245 10 \$a Větvičky jívy : \$b lyrická poezie /

\$c Jaroslav Seifert ; ilustroval Ota  
Janeček

250 \$a Vydání 1.

264 #1 \$a Praha : \$b Nibiru, \$c2006

300 \$a 71 stran : \$b barevné ilustrace ;  
\$c 18 cm

490 1# \$a Česká poezie ; \$v sv. 26

700 1# \$a Janeček, Ota, \$d 1919-1996

\$7 jk01050921 \$4 ill

830 #0 \$a Česká poezie

# Záhlaví

- osobní jméno
- korporace
- název
- jméno/název (pro související díla)

# Hlavní záhlaví

100 (osobní jména)

110 (korporace)

111 (akce)

130 (unifikované názvy)

**V ZÁZNAMU SMÍ BÝT**  
**JEN JEDNO**

# Hlavní a vedlejší záhlaví

- 100** 1# \$a Čapek, Karel, \$d 1890-1938 \$7 jk01021023 \$4 aut  
245 10 \$a Ze života hmyzu : \$b komedie o třech dějstvích  
s předehrou a epilogem / \$c bratři Čapkové
- 700** 1# \$a Čapek, Josef, \$d1887-1945 \$7 jk01021020 \$4 aut

# Vedlejší záhlaví

700 (osobní jména)

710 (korporace)

711 (akce)

240, 730 (unifikované názvy)

740 (neověřený související/analytický  
název)

# **Selekční údaj nesmí být v záznamu sám o sobě (bez vysvětlení)**

- v poli 245, podpole \$c
- oblast 5XX (poznámky)



# **OSOBNÍ JMÉNA**




# X00 Osoby

**100 Hlavní záhlaví (NO)**

**700 Vedlejší záhlaví (O)**

-----  
600 Vedlejší věcné záhlaví – osobní jméno (O)

800 Vedlejší záhlaví pro edici – osobní jméno (O)



# Osobní jméno jako hlavní záhlaví (pole 100)

- osoba s hlavní odpovědností za vytvoření díla
- první z osob s hlavní odpovědností za vytvoření díla

# Osobní jména - Fiktivní postavy apod.

Je-li fiktivní (legendární, "ne-lidská" ... atd.) postava na prameni popisu uvedena jako autor, zapíšeme ji jako hlavní záhlaví.

1001# \$aObama, Bo \$c (pes) \$4aut

24510 \$a Bo confidential : \$b the secret files of America's First Dog / \$c by Bo Obama, as told to the editors of MAD Magazine ; illustrations by Tom Richmond

7001# \$a Richmond, Tom \$4ill

# 1 hlavní autor

100 1# \$a Seifert, Jaroslav, \$d 1901-1986

\$7 jk01110657 \$4 aut

245 10 \$a Větvičky jívy : \$b lyrická poezie /

\$c Jaroslav Seifert

# 1 hlavní autor

100 1# \$a Seifert, Jaroslav, \$d 1901-1986

\$7 jk01110657 \$4 aut

245 10 \$a Větvičky jívy : \$b lyrická poezie /

\$c Jaroslav Seifert ; ilustroval Ota Janeček

700 1# \$a Janeček, Ota, \$d 1919-1996

\$7 jk01050921 \$4 ill

# Bez hlavního autora

245 00 \$a Česká poezie / \$c **ilustroval**  
**Ota Janeček**

700 1# \$a Janeček, Ota, \$d 1919-1996  
\$7 jk01050921 \$4 ill

# Několik hlavních autorů

100 1# \$a Mrštík, Alois, \$d 1861-1925

245 10 \$a Maryša /

\$c A. a V. Mrštíkové

700 1# \$a Mrštík, Vilém, \$d 1863-1912

# Několik hlavních autorů

100 1# \$a Novák, František, \$d 1944-  
\$4 aut

245 10 \$a Vlastivěda / \$c František Novák,  
Hana Černá, Pavel Zelenka, Miloš  
Šťastný, Jitka Adamová

700 1# \$a Černá, Hana \$4 aut

700 1# \$a Zelenka, Pavel, \$d 1958- \$4 aut

700 1# \$a Šťastný, Miloš, \$d 1963- \$4 aut

700 1# \$a Adamová, Jitka, \$d 1950- \$4 aut



# Schválená národní interpretace

(zkráceno - podrobně viz bibliografický popis, pole 245)

1. všichni autoři uvedení na titulní stránce do pole 245 a polí 100/700; první z hlavních autorů vždy v poli 100
2. jsou-li na titulní stránce uvedeni pouze nepřímí autoři (např. editor), zapíšeme je do 245 a 700 a přímé autory již nedohledáváme
3. není-li na titulní stránce uveden žádný údaj o odpovědnosti, dohledáváme PŘÍMÉ (hlavní) autory v dalších pramenech popisu v tomto pořadí: obálka knihy, hlavička, rub titulní stránky, tiráž; pokud v některém prameni údaje najdeme, nehledáme už v dalším v pořadí; zapíšeme je do polí 245 a 100/700
4. překladatelé hlavního obsahu díla a ilustrátoři (fotografové) s významným autorským podílem: nejsou-li uvedeni na titulní stránce, dohledáme je obdobně jako v bodu 3 a zapíšeme do polí 245 a 700

# Volba jména

- jméno, pod kterým je osoba běžně známa (skutečné jméno, pseudonym, přezdívka, šifry ...)

Národní autority ČR:

<http://authority.nkp.cz/>

Databáze Národní knihovny:

<http://aleph.nkp.cz/>

✓ báze NKC

- - - - -

**U některých autorit poznámka:**

**"Záznam neprošel revizí podle pravidel RDA"**



# Volba jména

1. Různá jména
2. Jedno jméno, různé tvary
  - 2b. různé jazyky

# Osoba známa pod více než jedním jménem

1. jméno, pod nímž je osoba nejvíce známa
2. jméno, nejčastěji se vyskytující v dílech osoby
3. jméno nejčastěji se vyskytující v příručkových pramenech
4. nejnovější forma jména

# Pseudonym (jeden)

Je-li autor nejvíce znám pod pseudonymem:

- ✓ PSEUDONYM = ZÁHLAVÍ
- ✓ vlastní jméno = odkaz

# Pseudonymy / vlastní jméno + pseudonym

- používá-li tvůrce pseudonym, zapíšeme ho jako záhlaví
- používá-li více pseudonymů, každé dílo popisujeme pod tím pseudonymem, pod nímž vyšlo
- vyšlo-li jedno dílo několikrát pod různými variantami (např. zpočátku pod pseudonymem, později pod vlastním jménem), zvolíme tu nejčastěji použitou
- nedá-li se nejčastější varianta snadno zjistit, použijeme variantu z nejnovějšího vydání

# Jedno dílo publikované v různých obdobích pod různými jmény

**100 1# \$a Brontë, Charlotte, \$d 1816-1855**

**\$7 jn19990201020**

245 10 \$aVillette / \$cby Currer Bell

264 #1 \$aLeipzig :\$bBernard Tauchnitz,\$c1853

---

**100 1# \$aBrontë, Charlotte, \$d1816-1855**

**\$7 jn19990201020**

245 10 \$aVillette / \$c Charlotte Brontë

264 #1 \$aLondon : \$b Collins, \$c 1982



# Pseudonymy, jiné podoby jména autora atd.

- Pozor!

V BIBLIOGRAFICKÉM ZÁZNAMU SMÍ BÝT  
JEDNA OSOBA (jako samostatný selekční údaj)  
UVEDENA POUZE 1x !!!

Chceme-li, aby bylo možno vyhledávat i pod jinou  
variantou jména, řešíme to prostřednictvím  
autoritního záznamu !

# Změna jména

(např. vdané ženy)

Poslední forma jména = změna záhlaví

(ALE: záleží na tom, jestli autor/ka skutečně začne používat nové jméno ve svých dílech)

# Různé tvary téhož jména

Různá míra úplnosti jména:

*Havlíček Borovský, Karel*

*Borovský Havel*

*Havlíček-Borovský, Karel*

# Transliterate

100 1# \$a Tolstoj, Lev Nikolajevič,

\$d 1828-1910

\$7 jn19981002230

\$4aut

245 10 \$a War and peace /

\$c Leo Tolstoy ; with an introduction by Peter Smith

700 1# \$a Smith, Peter,

\$d 1970-

\$4 aui

# Počestěná jména

100 1# \$a Steel, Danielle \$d 1947- \$7 jn20000605140

245 10 \$a Cesta domů / \$c Danielle Steelová

-----

100 1# \$a May, Karl \$d 1842-1912 \$7 jn19990005499

245 10 \$a Vinnetou / \$c Karel May

# Jazyk jména v záhlaví

Existují-li různé jazykové varianty jména

➤ „vlastní jazyk autora“:

**1) Jazyk, ve kterém vydal nejvíc děl**

**2) Příručkové prameny země, kde žije či působí**

**VÝJIMKY viz dále:**

# Národní jazyk

X

řecká nebo latinská forma

Jazyk nejčastější v příručkových pramenech

V případě pochybností:

➤ **latinsky/řecky:**

činný převážně před r. 1400

➤ **národní jazyk:**

činný převážně po r. 1400

# Osoby uváděné pod rodným jménem (= bez příjmení)

ČESKY, mají-li v příručkách českou formu:

*František z Assisi, svatý, 1182-1226*

**ALE:**

*Juan Carlos I., španělský král, 1938-*





- Library of Congress:

*100 0\_ |a Henry |b VIII, |c King of England,  
|d 1491-1547*

-----

- Národní knihovna ČR:

*100 0\_ \$a Jindřich \$b VIII., \$c anglický král,  
\$d 1491-1547 \$7 jn20000700820*

# Příručkové prameny

Přehled a citace zdrojů ověřování dat:

- <http://authority.nkp.cz/jmenne-authority/zdroje>

# ***Transliterace***

- *Doporučení pro přepis nelatinkových písem. Praha : Národní knihovna ČR, 2004.*

# Pole 100, 700 (+ 600, 800)

## INDIKÁTORY

První indikátor (*indikátor formy jména*)

- 0 jméno se uvádí pod rodným/křestním jménem
- 1 jméno se uvádí pod příjmením
- 3 jméno rodiny (rodu)

Druhý indikátor

100 nedefinován

700 typ vedlejšího záhlaví

(záhlaví jméno/název)

# PODPOLE

\$a Osobní jméno (NO)

\$q Rozpis iniciál rodného/křestního jména (NO)

\$b Římské číslice (NO)

\$c Doplnky ke jménu jiné než data (O)

\$d Data související se jménem (NO)

\$4 Kód role (O)

\$7 Číslo záznamu národní autority

# Indikátor 1: jméno obsahuje příjmení

*700 1# \$a Čapek, Karel*

*700 1# \$a Goethe, Johann Wolfgang **von***

*700 1# \$a Fialová-Fürstová, Ingeborg,*

# Indikátor 0

(pouze křestní/rodné jméno)

- antičtí autoři, středověká jména, svatí, panovníci
- podle příručkových pramenů v českém jazyce

*100 0# \$a Aristotelés*

*100 0# \$a František Josef*

# Indikátor 0 (křestní/rodné jméno)

## *Fráze, iniciály*

- celá fráze jako řadicí prvek, v přímém pořadí

700 0# \$a Calamity Jane

100 0# \$a A. B. \$7 jx20090107012

*(v souboru autorit doplňující biografická poznámka: : „Zahraniční autor povídky o osidlování Tasmánie, působil v druhé polovině 19. století.“)*





# Indikátor 0 (křestní/rodné jméno)

Jazyky nepoužívající příjmení:

100 0# \$a Arngrímur Sigurđsson, \$d 1933-



# Indikátor 3

## jméno rodiny

100 3# \$a Mánesovi (rodina)  
\$4 art

# Podpole \$d (data)

100 1# \$a Shakespeare, William,  
\$d 1564-1616

100 1# \$a Clapés, Pablo,  
\$d 16. století

100 1# \$a *Anderle, František,*  
\$d 1838-

Je znám pouze rok narození

---

100 0# \$a *Albert,*  
\$c *mnich,*  
\$d -1456

Je znám pouze rok úmrtí

---

100 1# \$a *Pěnkava, František,*  
\$d *činný 1894-1895*

# Podpole \$q

100 1# \$a Jung, C. G.

\$q (Carl Gustav),

\$d 1875-1961


700 1# \$a Shaw, Denis M.

\$q (Denis Martin),

\$d 1923-2003

\$7 xx0183298

\$4 aut

- 
- římská číslovka \$b
  - doplňky ke jménu \$c  
(zejm. panovníci, svatí apod.)

# Podpole \$b, \$c

100 0# \$a Karel

\$b IV.,

\$c český král a římský císař,

\$d 1316-1378

\$4 aut



# Podpole \$b, \$c

100 0# \$a Augustin,  
\$c svatý,  
\$d 354-430



# Podpole \$7 (číslo národní autority)

100 1# \$a Shakespeare, William,  
\$d 1564-1616  
\$7 jn19981002129

100 1# \$a Jung, C. G.  
\$q (Carl Gustav),  
\$d 1875-1961  
\$7 jn19990004107

# Podpole \$4 (kód autorské role)

100 1# \$a Seifert, Jaroslav, \$d 1901-1986  
\$7 jk01110657 **\$4 aut**

245 10 \$a Větvičky jívy : \$b lyrická poezie /  
\$c Jaroslav Seifert ; ilustroval Ota  
Janeček

700 1# \$a Janeček, Ota, \$d 1919-1996  
\$7 jk01050921 **\$4 ill**

# Podpole \$4 (kód autorské role)

## Opakovatelné

100 1# \$a Čapek, Karel,

\$d 1890-1938

\$7 jk01021023

**\$4 aut**

**\$4 ill**

**\$4 pht**

245 10 \$a Dášeňka, čili, Život štěněte /

\$c pro děti napsal, nakreslil, fotografoval a  
zakusil Karel Čapek



# **KORPORACE**

10/18/2017



# **X10 Jména korporací**

**110 Hlavní záhlaví – jméno korporace (NO)**

**710 Vedlejší záhlaví – jméno korporace (O)**

-----

**610 Vedlejší věcné záhlaví (O)**

**810 Vedlejší záhlaví pro edici (O)**



# Korporace jako hlavní záhlaví (pole 110)

- korporace s hlavní odpovědností za vytvoření díla
- první z několika korporací s hlavní odpovědností za vytvoření díla



# Korporace jako hlavní záhlaví

## **a) díla administrativního charakteru**

zabývající se korporací samotnou nebo její činností, způsobem práce, financemi a/nebo působením nebo jejími úředníky, personálem a/nebo členstvím (členy) nebo jejími prameny

## **b) díla, která zaznamenávají kolektivní myšlení korporace**

(zprávy z komisí, výborů atd., oficiální údaje o vnější politice korporace)

## **c) díla zaznamenávající jednání legislativních, soudních, vládních a dalších korporací**

# Korporace jako hlavní záhlaví

## **d) díla, která jsou zprávami o kolektivních aktivitách**

- konferencích (sborníky...), expedicích (výsledku výzkumu...) nebo událostech (výstavách, veletrzích, festivalech...) splňujících definici korporace za předpokladu, že konference, expedice nebo událost je v popisovaném zdroji uvedena

## **e) díla, která jsou výsledkem společné aktivity skupin interpretů jako celku**

- za předpokladu, že odpovědnost skupiny přesahuje rutinní provedení



# Korporace jako hlavní záhlaví

## **f) kartografické dokumenty**

pocházející od jiných korporací, než které jsou odpovědné pouze za jejich vydání a distribuci

## **g) právní dokumenty následujících druhů:**

zákony, dekrety hlavy státu, nejvyššího představitele nebo nejvyššího výkonného orgánu, návrhy zákonů, správní předpisy, ústavy, soudní řády, soudní rozhodnutí, soudní protokoly

## **h) pojmenovaná individuální umělecká díla jednoho nebo několika umělců**

vystupujících jako korporace




110 2# \$a Akademie věd České republiky.

\$b Knihovna

\$7 ko2002102000

245 10 \$a Výroční zpráva o činnosti a hospodaření  
za rok ... /

\$c Knihovna AV ČR



# Vedlejší záhlaví (pole 710)

Pro výrazně uvedenou korporaci, pokud její role není distribuční nebo výrobní



100 1# \$a Ledererová, Jaroslava

\$7 jo20000075465

\$4 aut

245 10 \$a Biokorozní vlivy na stavební díla /

\$c Jaroslava Ledererová a kol.

264 #1 \$a Praha :

\$b Silikátový svaz,

\$c 2009

550 ## \$a Vydavatel: Výzkumný ústav stavebních hmot

710 2# \$a Výzkumný ústav stavebních hmot

\$7 mzk2003207750

100 1# \$a Hejnová, Miroslava,

\$d 1955-

\$7 jn20010309335

\$4 aut

245 10 \$a Historické fondy Národní knihovny ČR :

\$b průvodce /

\$c Miroslava Hejnová

264 #1 \$a Praha :

\$b Národní knihovna České republiky,

\$c 2007

710 2# \$a Národní knihovna České republiky

\$7 kn20010709069

# Varianty jména

- soubor národních autorit  
<http://authority.nkp.cz/>
- Library of Congress <http://authorities.loc.gov>
- nejčastější výskyt v dílech (hlavní pramen popisu)
- příručkové prameny
- oficiální forma jména



**LIBRARY OF CONGRESS:**

**710 2\_ |a Rossiiskaia`akademiiá`nauk.**

**710 2\_ |a Han`guk Konöp Hwahakhoe**

**NÁRODNÍ KNIHOVNA ČR:**

**710 2# |a Rossijskaja akademija nauk**

**710 2# |a Hankuk Konöp Hwahakhö**

10/18/2017

# Jméno v různých jazycích

1. úřední jazyk korporace
2. více jazyků – jeden čeština
3. více jazyků/jazyk není znám: v jakém jazyce korporace nejčastěji vydává
4. pořadí: čeština, angličtina, francouzština, němčina, španělština, ruština

-----

Mezinárodní korporace:

čeština, pokud je jedním z jazyků



# Mezinárodní korporace

110 2# \$a Organizace spojených národů  
\$b Odbor pro ekonomické a sociální  
otázky.

110 2# \$a Organizace spojených národů.  
\$b Committee on Non-Governmental  
Organizations

# Změna jména korporace

= NOVÉ ZÁHLAVÍ

+

ODKAZ „viz též“ na předchozí/následující  
podobu jména  
(odkaz V AUTORITNÍM ZÁZNAMU !)



# Změna jména korporace

## **období 1977-1992:**

110 2# \$a Ústav vědeckých lékařských informací  
\$7 ko2002102683

## **od r. 1992:**

110 2# \$a Národní lékařská knihovna (Praha, Česko)  
\$7 kn20010709487

# ***Konvenční jméno***

- nejčastěji užívané v **českých** příručkových pramenech

pro:

- ✓ historické a mezinárodní korporace
- ✓ náboženské řády a společnosti
- ✓ státní/správní celky

- - - - -

Pro ostatní korporace: podle příručkových pramenů v jazyce korporace.

# Konvenční jméno

110 2# \$a Františkáni

- ✓ Ordo fratrum minorum
- ✓ Řád menších bratří
- ✓ Minorité

# Pole 110, 710 (+ 610, 810)

## INDIKÁTORY

**První indikátor** (*indikátor formy jména*)

- 0**      **invertovaná forma jména**
- 1**      **jméno jurisdikce**
- 2**      **jméno v přímém pořadí**

-----  
**Druhý indikátor**

- 110**      **nedefinován**
- 710**      **typ vedlejšího záhlaví**
  - #**      **typ nespecifikován**
  - 2**      **analytické záhlaví**

**(záhlaví jméno/název)**

# **PODPOLE**

- \$a Jméno korporace nebo jurisdikce jako vstupní prvek (NO)**
- \$b Podřízená složka (O)**
- \$7 Číslo záznamu národní autority**

# Podřízené korporace

- název obsahuje slovo určující, že jde o část jiného celku
- slovo vyjadřující administrativní podřízenost
- jméno je obecnou charakteristikou nebo číselným... (apod.) vyjádřením podřízenosti
- jméno nevyjadřuje, že jde o korporaci
- vysoké školy: fakulta, kolej, laboratoř... (apod.)



# Podřízené korporace

110 2# \$a UNICEF.

\$b Český výbor.

710 2# \$a Univerzita Karlova.

\$b Filozofická fakulta

ALE:

710 2# \$a Náprstkovo muzeum asijských, afrických  
a amerických kultur (Praha, Česko)



# Podřízené korporace – opakování podpole \$b

710 2# \$a Library of Congress.

\$b Asian Division.

\$b Southern Asia Section

# Podřízené korporace

245 00 \$a Otázky životního prostředí

500 ## \$a Nad názvem: Filozofická

a Přírodovědecká fakulta Univerzity  
Karlovy

710 2# \$a Univerzita Karlova.

\$b Filozofická fakulta

710 2# \$a Univerzita Karlova.

\$b Přírodovědecká fakulta

# Doplňky/Kvalifikátory

- pokud je třeba objasnit identitu korporace
- pokud je třeba rozlišit dvě korporace se stejnými jmény

-----

- v češtině
- v kulatých závorkách

# Doplňky/Kvalifikátory

## obecný výraz

(jméno samotné nevyjadřuje, že jde o korporaci)

*\$a Karel Vaněk (firma)*

*\$a Marsyas (hudební skupina)*

# Doplňky/Kvalifikátory

**roky založení či existence**

*\$a Český svaz zahrádkářů (1928-1945)*

*\$a Český svaz zahrádkářů (1989- )*



# Doplňky/Kvalifikátory

**jméno instituce**

*110 2# \$a Historický ústav (Akademie věd ČR)*

# Doplňky/Kvalifikátory

## jméno místa

*\$a Historisches Museum (Altdorf, Švýcarsko)*

*\$a Historisches Museum (Bamberg, Německo)*

## **ALE:**

*\$a Český hydrometeorologický ústav*

10/18/2017



# Vždy kvalifikátor (geografické jméno) *česká interpretace*

*galerie, knihovny, muzea, nemocnice, školy*

*\$a Galerie (Litoměřice, Česko)*

*\$a Knihovna Karla Dvořáčka (Vyškov, Česko)*

*\$a Nemocnice (Blansko, Česko)*

*\$a Gymnázium (Třebíč, Česko)*

*\$a Okresní muzeum (Jindřichův Hradec, Česko)*

# Doplňky/Kvalifikátory

**jméno instituce + místa**

*\$a Archeologický ústav (Akademie věd ČR :  
Brno, Česko)*

*\$a Archeologický ústav (Akademie věd ČR :  
Praha, Česko)*



# Popis pod správním celkem

- **obvykle státní instituce nebo orgány státní správy**

# Popis pod správním celkem (jurisdikcí)

- **první indikátor 1**
- **vstupní prvek česky**

# Popis pod správním celkem (jurisdikcí)

110 1# \$a Česko.

\$b Ministerstvo kultury

110 1# \$a Česko.

\$b Parlament

110 1# \$a Československo.

\$b Federální ministerstvo dopravy.

\$b Odbor pozemních komunikací



# Popis pod správním celkem (jurisdikcí)

710 1# \$a Pardubický kraj (Česko).  
\$b Krajský úřad


110 1# \$a Praha (Česko).  
\$b Magistrát.  
\$b Odbor životního prostředí

# Vstupní prvek (jméno země apod.)

## ČESKY

110 1# \$a Spojené státy americké.  
\$b Air Force

110 1# \$a Bavorsko (Německo).  
\$b Staatsministerium für Wissenschaft,  
Forschung und Kunst



# Státní činitelé

110 1# \$a Česko.

*\$b Prezident (1993-2004 : Havel)*



# Představitelé církví

*710 1# \$a Katolická církev.*

*\$b Papež (1963-1978 : Pavel VI.)*



# **JMÉNA AKCÍ (konference apod.)**

10/18/2017



# X11

## Jména akcí

**111 Hlavní záhlaví (NO)**

**711 Vedlejší záhlaví (O)**

---

**611 Vedlejší věcné záhlaví (O)**

**811 Vedlejší záhlaví pro edici (O)**

10/18/2017

# INDIKÁTORY

První indikátor (*indikátor formy jména*)

- 0 invertovaná forma jména
- 1 jméno jurisdikce
- 2 jméno v přímém pořadí

-----

Druhý indikátor

- 111 nedefinován
- 711 typ vedlejšího záhlaví
- # typ nespecifikován
- 2 analytické záhlaví (záhlaví jméno/název)<sup>10/18/2017</sup>

# PODPOLE

**\$a** Jméno akce (NO)

**\$n** Číslo akce (O)

**\$d** Datum konání akce (NO)

**\$c** Místo konání akce (O)

**\$7** Číslo záznamu národní autority



111 2# \$a *Didaktická konference*

\$n (9. :

\$d 2015 :

\$c Brno, Česko)

\$7 ko2015880191

111 2# \$a *Metallomics Technology Conference*

\$d (2015 :

\$c Brno, Česko)

\$7 ko2015880502

10/18/2017

# Z názvu vyplývá, že se jedná o akci

111 2# \$a WIPO-WTO **Colloquium** for Teachers of  
*Intellectual Property*

\$n(11. :

\$d 2014 :

\$c Ženeva, Švýcarsko)

\$7 ko2016907549

Z názvu NĚvyplývá, že se jedná  
o akci:  
použít doplněk

111 2# \$a *Next Horizon of Technology  
Assessment (konference)*  
\$d (2015 :  
\$c *Berlín, Německo*)



# Jazyk: \$n, \$c česky

111 2# \$a *International Conference on Adult  
Education*

\$n (4. :

\$d 1985 :

\$c *Paříž, Francie)*

\$7 *kn20050510039*

# Jazyk: \$n, \$c česky

111 2# \$a *International Conference on Non-linear  
Hyperbolic Problems*

\$n (11. :

\$d 2006 :

\$c *Lyon, Francie*)

245 10 \$a *Hyperbolic problems : \$b theory, numerics,  
applications : proceedings of the XIth  
International Conference on Hyperbolic  
Problems held in Ecole Normale Supérieure,  
Lyon, July 17-21, 2006*

264 #1 \$a *Berlin :*

\$b *Springer,*

\$c 2008

**Jazyk: \$n, \$c česky**

**Národní knihovna ČR:**

**111 2# \$a *International Conference on Non-linear  
Hyperbolic Problems***

**\$n (11. :**

**\$d 2006 :**

**\$c Lyon, Francie)**

---

**Library of Congress:**

**111 2# \$a *International Conference on Non-linear  
Hyperbolic Problems***

**\$n (11th :**

**\$d 2006 :**

**\$c Lyon, France)**

**Jazyk: \$n, \$c česky**

**Národní knihovna ČR:**

**111 2# \$a *Konferenz über die Wissenschaftliche  
Anwendung von Statistik-Software***

**\$n (9. :**

**\$d 1997 :**

**\$c Heidelberg, Německo)**

---

Library of Congress:

**111 2# \$a *Konferenz über die Wissenschaftliche Anwendung  
von Statistik-Software***

**\$n (9th :**

**\$d 1997 :**

**\$c Heidelberg, Germany)**

10/18/2017

## **Periodicky vydávaný sborník:**

**111 2# \$a Knihovny současnosti (konference)  
\$7 ko2005299661**

## **Jednorázově vydaný sborník:**

**111 2# \$a Knihovny současnosti (konference)  
\$n (23. :  
\$d 2015 :  
\$c Olomouc, Česko)  
\$7ko2015894492**

# Další akce (festivaly, veletrhy, ...)

**111 2# \$a Rýzmberský hradní guláš (festival)**

**\$n (30. :**

**\$d 2015 :**

**\$c Kdyně, Česko)**

**111 2# \$a Ostravský knižní veletrh**

**\$n (4. :**

**\$d 2014 :**

**\$c Ostrava, Česko)**

# Několik míst konání

711 2# \$a Vzájemnost konfrontace (výstava)

\$n (1.

\$d 1996 :

\$c Aš, Česko;

\$c Tišnov, Česko;

\$c Brno, Česko)

\$7 kn20020523009



# **KORPORACE / AKCE**

10/18/2017



# X10

**jako korporace !!!**

**110 Hlavní záhlaví – jméno korporace  
(NO)**

**710 Vedlejší záhlaví – jméno  
korporace (O)**

-----  
**610 Vedlejší věcné záhlaví (O)**

**810 Vedlejší záhlaví pro edici (O)**



# INDIKÁTORY

## První indikátor (*indikátor formy jména*)

- 0**      **invertovaná forma jména**
- 1**      **jméno jurisdikce**
- 2**      **jméno v přímém pořadí**



# PODPOLE

**\$a Jméno korporace nebo jurisdikce jako vstupní prvek (NO)**

**\$b Podřízená složka (O)**

**\$n Číslo akce (O)**

**\$d Datum konání akce (NO)**

**\$c Místo konání akce (NO)**

**\$7 Číslo záznamu národní autority**



**110 2# \$a American Veterinary Medical Association  
\$b Meeting**

**110 2# \$a Deutsche Gesellschaft für Asienkunde  
\$b Tagung  
\$d (2005 :  
\$c Berlín, Německo)**



# **UNIFIKOVANÉ NÁZVY (130, 240)**



# **POLE 130 & 240 (& 730) - podpole**

\$a Unifikovaný název (NO)

\$f Data související s dílem (NO)

\$k Podzáhlaví pro formu (O)

\$l Jazyk díla (NO)

\$n Číslo části/sekce díla (O)

\$p Název části/sekce díla (NO)

\$s Verze (NO)

\$t Název díla (NO)

# 130 – Unifikovaný název jako hlavní záhlaví

130 0# \$a Bible.

\$p Lukáš.

\$l Český

\$7 unn2006374698

245 10 \$a Lukášovo evangelium /

\$c přeložil Jan Novák

-----

130 0# \$a Tisíc a jedna noc.

\$l Český

\$7 unn2007380996

245 10 \$a Pohádky tisíce a jedné noci



130

## unifikovaný název – hlavní záhlaví

První indikátor *(vyloučení znaků z řazení)*

**0-9** počet vyloučených znaků

**První indikátor má VŽDY hodnotu "0" a úvodní člen se nezapisuje !**

Druhý indikátor

**nedefinován**



# 240 – Unifikovaný název (je-li autor)

100 1# \$a Erben, Karel Jaromír,

\$d 1811-1870

\$7 jk01030532

\$4 aut

240 10 \$a Kytice

\$7 aun2006372830

245 10 \$a Kytice z pověstí národních /

\$c Karel Jaromír Erben



# 240

## unifikovaný název (je-li autor)

První indikátor

0 název se netiskne/nezobrazuje

1 název se tiskne/zobrazuje

Druhý indikátor *(vyloučení znaků z řazení)*

0-9 počet vyloučených znaků

**Druhý indikátor má VŽDY hodnotu "0" a úvodní člen se nezapisuje !**

# Úvodní člen v unifikovaném názvu

**Úvodní člen se v unifikovaném názvu nezapisuje !**  
(V poli 245 ovšem ANO)

**Příklad:**

245 14 \$a The adventures of Tom Sawyer

**ALE:**

240 10 \$a Adventures of Tom Sawyer

# Unifikovaný název - podpole \$I (jazyk)

130 0# \$a Bible.

\$p Žalmy.

\$I Český

\$7 unn2006374768

240 10 \$a Romeo and Juliet.

\$I Český

\$7 aun2006373460

# Unifikovaný název - podpole \$s (verze)

130 0# \$aBible.

\$l Latinsky.

**\$s Vulgata**

\$7unn2008483498

-----

240 10 \$a Legenda maior.

\$l Středofrancouzsky.

**\$s Krátká verze**

\$7 aun2017939792

# 765 Název originálu

**Výjimečně - pokud nelze zapsat v polích 130, 240.**

Příklad

*765 08 \$i Název anglického překladu:*

*\$t Japanese destroyer captain*

*\$9 Česky*

(Japonský originál je uveden v poli 240; do češtiny bylo přeloženo z anglického překladu)

# 765 **Název originálu**

**První indikátor** (*poznámka*)

- 0**      **Poznámka se generuje**
- 1**      **Poznámka se negeneruje**

**Druhý indikátor** (*návěští*)

- #**      **Název originálu**
- 8**      **Návěští se negeneruje**



# 765 - PODPOLE

**\$t Název (NO)**

**\$9 Údaj o jazyku překladu (NO)**



# 730 – Unifikovaný název (další díla)

245 00 \$a Epos o Gilgamešovi.

\$b Kalevala

730 02 \$a Gilgameš.

\$l Český

\$7 unn2009541657

730 02 \$a Kalevala.

\$l Český

\$7 unn2006374988

# 730 Unifikovaný název - vedlejší záhlaví

**První indikátor** (*vyloučení znaků z řazení*)

**0-9** počet vyloučených znaků

**Druhý indikátor** (*typ vedlejšího záhlaví*)

**#** typ nespecifikován

**2** analytické záhlaví

**Podpole**

➤ **stejná jako u polí 130 & 240**



**ZÁHLAVÍ**  
**jméno/název**

# Jméno/Název

245 00 \$a Karla / \$c Božena Němcová. Kříž u  
potoka / Karolína Světlá

700 12 \$a Němcová, Božena, \$d 1820-1862.  
\$t Karla

700 12 \$a Světlá, Karolína, \$d 1830-1899.  
\$t Kříž u potoka

# Pouze jako vedlejší záhlaví

700 Osobní jméno

710 Korporace

711 Konference



# **Pole 700, 710, 711 druhý indikátor**

**# typ nespecifikován**

**2 analytické záhlaví**

**(= obsahuje i název díla v podpoli \$t)**



## Personální záhlaví

**700 1# \$a Čapek, Karel,  
\$d 1890-1938  
\$4 aut  
\$7 jk01021023**

-----

## Záhlaví jméno/název

**700 12 \$a Čapek, Karel,  
\$d 1890-1938.  
\$t Válka s mlouky**



# **Osobní jméno/název (700)**



# PODPOLE

- \$a Osobní jméno (NO)**
- \$q Rozpis iniciál rodného/křestního jména (NO)**
- \$b Římské číslice (NO)**
- \$c Doplnky ke jménu jiné než data (O)**
- \$d Data související se jménem (NO)**
- 
- \$t Název díla (NO)**
- \$n Číslo části/sekce díla (O)**
- \$p Název části/sekce díla (O)**
- \$l Jazyk díla (NO)**
- \$f Data související s dílem (NO)**
- \$s Verze (N)**
- \$7 Číslo záznamu národní autority**

700 12 \$a *Shakespeare, William,*  
\$d 1564-1616.  
\$t *Romeo and Juliet.*  
\$l *Česky*  
\$7 *aun2006373460*



245 00 \$a Kytice /

\$c Karel Jaromír Erben. Máj / Karel

Hynek Mácha

700 12 \$a Erben, Karel Jaromír,

\$d 1811-1870.

\$t Kytice

\$7 aun2006372830

700 12 \$a Mácha, Karel Hynek,

\$d 1810-1836.

\$t Máj

\$7 aun2006373253

100 1# \$a Němcová, Božena,  
\$d 1820-1862  
\$7 jk01083016  
\$4 aut

245 10 \$a Babička ; \$b Chyže pod horami ; Pohorská vesnice /  
\$c Božena Němcová

700 12 \$a Němcová, Božena,  
\$d1820-1862.  
\$t Babička  
\$7 aun2006373269

700 12 \$a Němcová, Božena,  
\$d1820-1862.  
\$t Chyže pod horami

700 12 \$a Němcová, Božena,  
\$d1820-1862.  
\$t Pohorská vesnice



# **Korporace/název**

# Podpole

**\$a Jméno korporace nebo jurisdikce jako vstupní prvek (NO)**

**\$b Podřízená složka (O)**

**\$n Číslo části/sekce/akce (O)**

**\$t Název díla (NO)**

**\$n Číslo části/sekce díla (O)**

**\$p Název části/sekce díla (O)**

**\$l Jazyk díla (NO)**

**\$f Data související s dílem (NO)**

**\$s Verze (N)**

**\$7 Číslo záznamu národní autority**

# Korporace/název

**710 12 §a Česko.**

***§t Zákoník práce (1991, novela 2002)***



# **Konference/název**



# Podpole

**\$a Jméno konference nebo jurisdikce jako vstupní prvek (NO)**

**\$b Podřízená složka (O)**

**\$n Číslo části/sekce/akce (O)**

**\$t Název díla (NO)**

**\$n Číslo části/sekce díla (O)**

**\$p Název části/sekce díla (O)**

**\$l Jazyk díla (NO)**

**\$f Data související s dílem (NO)**

**\$s Verze (N)**

**\$7 Číslo záznamu národní autority**

# Konference/název

*711 22 \$a Forum on Bilateral Conversations*

*\$n (5. :*

*\$d 1990 :*

*\$c Budapešť, Maďarsko).*

*\$t Report*



# Pole 740

10/18/2017

# 740 Vedlejší záhlaví – neověřený související/analytický název (O)

- názvy dalších děl, následující za prvním názvem v poli 245 (nejsou-li součástí záhlaví autor/název)
- varianty názvů dalších děl

# INDIKÁTORY

První indikátor (*vyloučení znaků z řazení*)

0-9 počet vyloučených znaků

Druhý indikátor (*typ vedlejšího záhlaví*)

# typ nespecifikován

2 analytické záhlaví



# PODPOLE

**\$a Neověřený související/analytický název (NO)**

**\$n Číslo části/sekce díla (O)**

**\$p Název části/sekce díla (O)**

# Pole 130 x 730 x 740

245 00 \$a Epos o Gilgamešovi.

\$b Finský epos Kalevala

730 02 \$a Gilgameš.

\$l Český

\$7 unn2009541657

730 02 \$a Kalevala.

\$l Český

\$7 unn2006374988

740 02 \$a Finský epos Kalevala

# Pole 700 x 740

- 100 1# \$a Čechov, Anton Pavlovič, \$d 1860-1904  
\$7 jn19990210160  
\$4 aut
- 245 10 \$a Višňový sad ;  
\$b Strýček Váňa /  
\$c A. Čechov
- 700 12 \$a Čechov Anton Pavlovič, \$d 1860-1904.  
\$t Višnevyj sad.  
\$l Český
- 700 12 \$a Čechov Anton Pavlovič, \$d 1860-1904.  
\$t Djadja Vanja.  
\$l Český
- 740 02 \$a Strýček Váňa



- 
- **RDA**  
<http://www.rdatoolkit.org/>
  - **MARC 21**  
<http://www.loc.gov/marc/>
  - **portál Národní autority ČR:**  
<http://authority.nkp.cz/>
  - **Katalogizační politika:**  
<http://www.nkp.cz/o-knihovne/odborne-cinnosti/zpracovani-fondu/katalogizacni-politika/standard1>

➤ **Katalogizace podle RDA ve formátu MARC 21:**

<http://www.nkp.cz/o-knihovne/odborne-cinnosti/zpracovani-fondu/katalogizacni-politika/katalogizace-podle-rda-ve-formatu-marc-21-tistene-a-elektronicke-monografie-katalogizace-na-urovni-minimalniho-doporuceneho-zaznamu>

➤ **Dotazy ke katalogizaci:**

<http://katdotaz.nkp.cz/>

➤ **"Přítisky" (několik různých děl v jednom svazku):**

<http://www.nkp.cz/o-knihovne/odborne-cinnosti/zpracovani-fondu/katalogizacni-politika/pritisky-podle-rda>